

Rachele De Felice  
Department of English  
University College London  
Gower Street, London WC1E 6BT  
Email: r.defelice – ucl dot ac dot uk  
Web: [www.racheledefelice.com](http://www.racheledefelice.com)

### **POSITIONS HELD**

- September 2012 – current      **Teaching Fellow**  
Department of English, University College London
- Jan. 2011 – Sept. 2012      **Leverhulme Early Career Research Fellow**  
Centre for Research in Applied Linguistics, University of Nottingham  
The project focused on the creation of a pragmatic profile of Business English by applying corpus analysis and natural language processing tools to large collections of real-world corpus data.
- Oct. 2008 – Oct. 2010      **Postdoctoral Fellow**  
Educational Testing Service, Princeton, New Jersey  
The research centred on the development of natural language processing-based methods for automated speech act identification in emails and on open-content answer scoring.

### **EDUCATION**

- January 2009      **D.Phil.** in Computational Linguistics, University of Oxford  
Thesis title: *Automatic error detection in non-native English*  
The thesis discusses the application of corpus analysis of the British National Corpus to understand contexts of use of English prepositions and determiners, for the development of resources for non-native speakers.
- June 2005      **M.Phil.** in General Linguistics & Comparative Philology  
University of Oxford (awarded distinction for dissertation)
- June 2003      **B.A.** in English Language and Literature, University of Oxford (II.i)

### **GRANTS AND SCHOLARSHIP AWARDS**

- 2011 – 2012      Leverhulme Early Career Research Fellowship  
2011      University of Nottingham Research and Knowledge Transfer Board (£2,438)  
2011 – 2012      Horizon Digital Economy – Bridging the Gaps Sandpit Funding (ca. £25,000)  
2008 – 2010      ETS Research Award – Postdoctoral Fellowship  
2005 – 2007      Arts and Humanities Research Council full award  
2003 – 2005      Arts and Humanities Research Board fees-only award  
2001 – 2005      St Catherine’s College Scholar (undergraduate and graduate awards)

### **SERVICE, OUTREACH, AND PUBLIC ENGAGEMENT**

- Organizing committee for ICAME 35 (Nottingham, UK, 2013)  
Co-organizer of the 4th Workshop on Innovative Use of NLP for Building Educational Applications, 2008  
Co-chair of the 11th Annual CLUK Research Colloquium, 2008  
Reviewer for ESSLLI 2011, *Natural Language Engineering, Language Resources and Evaluation, Computer Speech and Language*  
With Cambridge University Press: podcast on corpus linguistics; blog post on dictionaries blog

## **PUBLICATIONS**

### **In Journals and edited volumes**

Rachele De Felice (2013). "A corpus-based classification of commitments in Business English". In J. Romero-Trillo (ed.), *Yearbook of Corpus Linguistics and Pragmatics 2013*, pp.153-171

Rachele De Felice, Jeannique Darby, Anthony Fisher, and David Peplow (2013). "A classification scheme for annotating speech acts in a business email corpus". *ICAME Journal 37*, pp.71-105

Rachele De Felice (2011). "Giving advice"; "Giving opinions"; "Making commitments"; "Making requests"; "Negotiating". In S. O'Shea et al. (Eds.), *Cambridge Business English Dictionary*. Cambridge: Cambridge University Press

Rachele De Felice and Stephen G. Pulman (2009). "Automatic detection of preposition errors in learner writing". *CALICO Journal 26(3)*

### **In Peer-reviewed Conference and Workshop Proceedings**

Rachele De Felice and Stephen G. Pulman (2008). "A classifier-based approach to preposition and determiner error correction in L2 English". In *Proceedings of COLING*, Manchester, UK.

Rachele De Felice and Stephen G. Pulman (2007). "Automatically acquiring models of preposition use". In *Proceedings of the 4th ACL-SIGSEM Workshop on Prepositions*, Prague, Czech Republic.

Rachele De Felice and Stephen G. Pulman (2006) [2011]. "Using clustering to improve adjective selection in English adjective-noun pairs". In *Atti del XL Congresso Internazionale della Societa' di Linguistica Italiana* (pp. 267-284), Vercelli, Italy.

### **Reports**

Rachele De Felice and Paul Deane (2012). *Identifying speech acts in emails: towards automated scoring of the TOEIC email task*. ETS Research Report No. RR-12-16. Princeton, NJ: ETS (62 pages)

### **Reviews**

Rachele De Felice (2013). The Oxford Dictionary of Pragmatics, Yan Huang, Linguist List. Available at <http://linguistlist.org/issues/24/24-3672.html>

Rachele De Felice (2010). Phraseology in Foreign Language Learning and Teaching, Fanny Meunier and Sylviane Granger, Linguist List. Available at <http://linguistlist.org/issues/21/21-3031.html>

Rachele De Felice (2008). The Syntax and Semantics of Prepositions, Patrick Saint-Dizier, Linguist List. Available at <http://linguistlist.org/issues/19/19-2771.html>

## **TEACHING EXPERIENCE**

### *At University College London:*

- 2012- **Teaching Fellow in English Linguistics**  
Design and delivery of lectures for the MA modules English Phonetics&Phonology; English Language in Use; English Words  
Individual tutorials with MA students; dissertation supervision and marking; exam setting and marking; other occasional lecturing duties as required

### *At the University of Nottingham:*

- 2012 **Termly Lecturer in Intercultural Communication, School of English**  
Design and delivery of all 10 two-hour lectures for the MA module Intercultural Communication.  
Providing class material, references, lecture planning, assessment, office hours, and management of the online pages accompanying the course, dissertation supervision.
- 2011-2012 **Convenor of the Corpus Linguistics Reading Group, School of English**  
Convening and co-ordinating the fortnightly meetings of a graduate reading group, selecting articles to read in consultation with the students, and moderating discussion.
- 2011 **Occasional Lecturer in Intercultural Communication, School of English**  
Designed and delivered two lectures as part of the MA module Intercultural Communication. Responsible for providing class material, references, lecture planning.  
\* MSc. dissertation supervisor and marker

### *At the University of Oxford:*

- 2007 **Tutor in Translation Theory, Faculty of Linguistics, Philology, and Phonetics**  
Individual weekly tutorials for MSt. and final-year students  
Topics include: Translation theory and pragmatics, Translating politeness, The Sapir-Whorf hypothesis and translatability. Responsible for choosing the essay questions, designing the reading lists, marking the essays and convening the hour-long tutorials.
- 2006-2008 **Tutor in General Linguistics, Faculty of Linguistics, Philology, and Phonetics**  
Two-on-one fortnightly tutorials for first-, second-, and final-year undergraduates  
Topics include: Animal and human communication, Language acquisition, Lexical semantics, Code-switching, Politeness, Speech acts, Morphology, Historical linguistics. Responsible for marking the essays and convening the hour-long tutorials, as well as updating the reading lists where relevant.
- 2006-2008 **Tutor in General Linguistics, Faculty of Linguistics, Philology, and Phonetics**  
One-on-one weekly tutorials for visiting students  
Topics include: Discourse analysis, Pragmatics, Introduction to linguistics. Responsible for choosing the essay questions, designing the reading lists, marking the essays and convening the hour-long tutorials.
- 2006-2008 **Teaching assistant, Department of Computer Science**  
Class tutor for Computational Linguistics, Computer Science MSc.  
Topics include: Part-of-speech tagging, Introduction to syntactic analysis, First order logic and semantic representation. Responsible for marking the homework assignments and discussing them in the hour-long classes, and helping students progress towards their final assignment.

### *Other teaching experience:*

- April 2012 **Invited lecturer in Corpus Linguistics and Intercultural Communication**  
Undergraduate and Postgraduate lectures at the Università di Napoli - Federico II; the Università degli Studi Suor Orsola Benincasa - Napoli; the Università di Salerno.

**PRESENTATIONS AND INVITED SEMINARS**

- July 2013 The role of pragmatic annotation in correspondence corpora, Annotating Correspondence Corpora Workshop, Corpus Linguistics, Lancaster, UK
- May 2013 Corpus pragmatics across genres: commitments in emails and spoken language (with Jill Bowie and Sean Wallis), 34 ICAME Conference, Santiago de Compostela, Spain
- October 2012 Data-driven pragmatics: a corpus-based inquiry into the nature of speech acts, 1st International Pragmatics Conference of the Americas and 5th International Conference on Intercultural Pragmatics, Charlotte, NC
- June 2012 A linguistic journey into the world of commitments, IVACS 2012 Conference, Leeds, UK
- May 2012 Applied Pragmatics: corpus-based methods and computational tools, Invited keynote presentation at BAAL-CUP seminar Discourse and Technology: Tools, Methods and Applications, Birmingham, UK
- March 2012 Developing pragmatic awareness in Business English emails, IATEFL Symposium "Pragmatics and ELT – what we need to know", Glasgow, UK
- October 2011 Automatic speech act identification in business emails, Computational Linguistics Group Seminar, Oxford University
- Sept. 2011 The corpus in Corpus Pragmatics: decisions, data, and desiderata, British Association for Applied Linguistics (BAAL) Conference, Bristol, UK
- June 2011 Pragmatic profiling of business corpora: speech act tagging, 32 ICAME Conference, Oslo
- June 2011 Language at work: native and non-native speech acts in Business English, Joint Conference of the BAAL Intercultural Communication Special Interest Group and The Annual Bloomsbury Round Table, London
- Feb.2011 Automatic speech act identification in business emails, Natural Language and Information Processing Group Seminars, Cambridge University
- June 2010 The pragmatics of the workplace: insights from speech act-annotated email corpora, IVACS 2010 Conference, Edinburgh
- July 2009 Identifying speech acts in emails: Business English and non-native speakers, Corpus Linguistics Conference, Liverpool, UK
- June 2009 I'm afraid that I should say I can't: negotiating refusals in L2 Business English emails, 5<sup>th</sup> Conference on Intercultural Rhetoric and Discourse, Ann Arbor
- Nov. 2008 Automatic correction of prepositions and determiners in non-native English, Dublin Computational Linguistic Research Seminars, Dublin, Ireland
- March 2008 Automatic detection of preposition errors in learner writing, Automatic Analysis of Learner Language Workshop, CALICO, San Francisco
- March 2008 Automatic selection of prepositions and determiners, Seminars at PARC, Palo Alto and CSLI, Stanford University
- October 2007 Acquiring Models of Preposition Use to Assist Speakers of ESL, Seminar at Educational Testing Service, Princeton, NJ